

# JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRO DUOMENŲ TEIKIMO SUTARTIS

Nr.  
Vilnius

Valstybės įmonė Registrų centras (toliau – TEIKĖJAS), atstovaujama Sutarčių kontrolės ir administravimo skyriaus vadovo Rolando Knyzos, veikiančio pagal 2019 m. rugpjūčio 19 d. valstybės įmonės Registrų centro generalinio direktoriaus įsakymą Nr. VE-398 (1.3 E) „Dėl pavedimo pasirašyti sutartis“, ir \_\_\_\_\_,

(advokatų profesinės bendrijos pavadinimas)

(toliau – GAVĖJAS), atstovaujama \_\_\_\_\_,

veikiančio (-ios) pagal \_\_\_\_\_,

(atstovavimo pagrindas)

toliau kiekvienas (-a) atskirai vadinamas (-a) Šalimi, o kartu vadinami (-os) Šalimis, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

## I SKYRIUS SUTARTIES DALYKAS

1. TEIKĖJAS įsipareigoja GAVĖJUI Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka saugiai *web* priemonėmis (elektroninių ryšių tinklais) teikti Juridinių asmenų registro duomenis, informaciją ir dokumentų kopijas (toliau – duomenys), o GAVĖJAS įsipareigoja gautus duomenis naudoti Sutartyje nurodytu tikslu, sąlygomis bei tvarka ir sumokėti TEIKĖJUI už teikiamus duomenis Sutartyje nustatyta tvarka.

2. TEIKĖJO teikiamų GAVĖJUI duomenų apimtis:

2.1. trumpasis išrašas (identifikaciniai duomenys) apie juridinį asmenį;

2.2. trumpasis išrašas (identifikaciniai duomenys) apie filialą ar atstovybę;

2.3. pagrindinių duomenų išrašas apie juridinį asmenį;

2.4. pagrindinių duomenų išrašas apie filialą ar atstovybę;

2.5. išplėstinis išrašas;

2.6. išplėstinis išrašas su istorija;

2.7. duomenys apie finansinę atskaitomybę, finansinės atskaitomybės ataskaitų (balanso, pelno (nuostolių) ataskaitos, pinigų srautų ataskaitos ar nuosavo kapitalo pokyčių ataskaitos) duomenų išrašai bei susijusių dokumentų kopijos;

2.8. juridinio asmens, filialo ar atstovybės dokumentų, saugomų elektroniniame dokumentų archyve, kopijos.

3. Juridinių asmenų registro išrašuose nurodomų registro duomenų apimtys yra nustatytos Juridinių asmenų registro tvarkymo taisyklėse.

## II SKYRIUS DUOMENŲ TEIKIMO IR GAVIMO TEISINIS PAGRINDAS

4. Duomenys teikiami vadovaujantis:

4.1. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas), 6 straipsnio 1 dalies c punktu;

4.2. Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 2.72 straipsnio 2 dalimi;

4.3. Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymo 27 straipsnio 8 dalimi;

4.4. Juridinių asmenų registro nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2003 m. lapkričio 12 d. nutarimu Nr. 1407 „Dėl Juridinių asmenų registro nuostatų patvirtinimo“, 230, 231 punktais, 233.3 papunkčiu, 236, 240 punktais;

4.5. Juridinių asmenų registro tvarkymo taisyklių, patvirtintų valstybės įmonės Registrų centro direktoriaus 2019 m. gruodžio 18 d. įsakymu Nr. VE-639 (1.3E) „Dėl Juridinių asmenų registro tvarkymo taisyklių tvirtinimo“, 68 punktu.

5. Duomenys gaunami vadovaujantis:

5.1. Reglamento 6 straipsnio 1 dalies \_\_\_\_\_ punktu (-ais);

**(nurodyti konkretų (-čius) Reglamento 6 straipsnio 1 dalies punktą (-us) (a, b, c, d, e, f))**

5.2. Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymo 26 straipsnio 3 dalimi;

5.3. Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 2.72 straipsnio 3 dalimi;

5.4. Lietuvos Respublikos advokatūros įstatymo 44 straipsnio 1 punktu;

5.5. Juridinių asmenų registro nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2003 m. lapkričio 12 d. nutarimu Nr. 1407 „Dėl Juridinių asmenų registro nuostatų patvirtinimo“, 236, 241, 242 punktais.

### **III SKYRIUS DUOMENŲ NAUDOJIMO TIKSLAS**

6. Duomenų naudojimo tikslas – Lietuvos Respublikos advokatūros įstatymo 2 ir 4 straipsniuose nurodytų teisinių paslaugų teikimas ir advokato veiklos vykdymas.

### **IV SKYRIUS DUOMENŲ TEIKIMO TVARKA**

7. TEIKĖJAS įsipareigoja:

7.1. teikti duomenis Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis;

7.2. Sutarties 8.3 papunktyje nustatyta tvarka informuoti GAVĖJĄ apie Sutartyje nustatytos duomenų teikimo ir naudojimo tvarkos bei Sutarties 1 priede nurodytų duomenų teikimo ir naudojimo sąlygų pakeitimą;

7.3. GAVĖJO pateiktus asmens duomenis naudoti GAVĖJO vartotojui (-ams) identifikuoti TEIKĖJO vartotojų identifikacinėje sistemoje, Sutarties vykdymo tikslais. GAVĖJO pateiktus asmens duomenis saugoti 10 (dešimt) metų po Sutarties pasibaigimo;

7.4. užtikrinti iš GAVĖJO gautų asmens duomenų apsaugą savo lėšomis ir priemonėmis, vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

7.5. užtikrinti teikiamų duomenų teisingumą, išsamumą, vientisumą ir saugą tol, kol duomenys pasieks GAVĖJĄ;

7.6. pagal GAVĖJO reikalavimą ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokio reikalavimo gavimo pateikti vartotojo veiksmų protokolą, kuriame nurodoma detali GAVĖJO atliktų veiksmų naudojant duomenis informacija;

7.7. tinkamai, kokybiškai ir laiku vykdyti įsipareigojimus numatytus Sutartyje ir kituose Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

8. TEIKĖJAS turi teisę:

8.1. reikalauti GAVĖJO pateikti informaciją ir (ar) dokumentus, kurių reikia norint įsitikinti, kad GAVĖJAS tinkamai vykdo Sutartyje ir teisės aktuose nustatytus duomenų naudojimo reikalavimus, duomenis naudoja Sutartyje numatytiems tikslams;

8.2. be atskiro įspėjimo, GAVĖJUI neapmokėjus sąskaitos faktūros per vieną mėnesį nuo sąskaitos faktūros gavimo dienos, sustabdyti duomenų teikimą pagal Sutartį. Duomenų teikimas atnaujinamas GAVĖJUI apmokėjus sąskaitą faktūrą;

8.3. vienašališkai keisti Sutartyje nustatytą duomenų teikimo ir naudojimo tvarką ir (ar) Sutarties 1 priede nurodytas duomenų teikimo ir naudojimo sąlygas, pranešdamas GAVĖJUI apie tai prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų TEIKĖJUI priimtinu būdu (interneto puslapyje

www.registrucentras.lt ir elektroniniu paštu Sutarties XIII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytu elektroninio pašto adresu) iki duomenų teikimo tvarkos ir (ar) sąlygų pasikeitimo;

8.4. paaiškėjus aplinkybėms dėl duomenų naudojimo pažeidžiant Sutarties sąlygas, perduoti informaciją apie galimą pažeidimą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai ir informuoti apie tai Juridinių asmenų registro valdytoją – Lietuvos Respublikos teisingumo ministeriją;

8.5. sustabdyti duomenų teikimą informuojant apie tai GAVĖJĄ, jeigu GAVĖJAS nesilaiko Sutartyje nustatytų įsipareigojimų ir (ar) netinkamai vykdo Sutartyje bei teisės aktuose nustatytus duomenų naudojimo reikalavimus, jeigu užfiksuojama ar pagrįstai įtariama grėsmė teikiamų duomenų konfidencialumui ir (ar) jei GAVĖJAS nepakankamai užtikrina pateiktų duomenų saugą ir (ar) naudoja duomenis kitiems tikslams, nenumatytiems Sutarties 6 punkte.

9. GAVĖJAS turi teisę kreiptis į TEIKĖJĄ raštu, kad, užtikrinus Sutarties įsipareigojimų vykdymą, būtų vėl atnaujintas duomenų teikimas. TEIKĖJAS, įvertinęs iš GAVĖJO gautą informaciją, gali atnaujinti duomenų teikimą.

## **V SKYRIUS DUOMENŲ SAUGUMAS IR NAUDOJIMO TVARKA**

10. GAVĖJAS įsipareigoja:

10.1. gautus duomenis naudoti tik Sutarties 6 punkte numatytam duomenų naudojimo tikslui;

10.2. rinkti tik tuos duomenis, kurie reikalingi Sutarties 6 punkte GAVĖJO nurodytam tikslui, ir, kai TEIKĖJAS reikalauja, įrodyti prašomų pateikti duomenų ryšį su teisinių paslaugų teikimu. TEIKĖJUI pareikalavus, tokie įrodymai turi būti pateikti nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo reikalavimo raštu ar elektroniniu paštu Sutarties XIII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytais adresais gavimo dienos;

10.3. rinkti duomenis tik esant bent vienai Reglamento 6 straipsnio 1 dalyje nustatytai asmens duomenų tvarkymo sąlygai, nurodytai Sutarties 4.1 papunktyje, laikantis Reglamento 5 straipsnyje nustatytų su asmens duomenų tvarkymu susijusių principų;

10.4. vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais užtikrinti gautų duomenų apsaugą savo lėšomis ir tinkamomis organizacinėmis bei techninėmis priemonėmis, skirtomis apsaugoti duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo, kurios užtikrina tokį saugumo lygį, kuris atitiktų gautų duomenų pobūdį ir jų tvarkymo keliamą riziką. Už šių įsipareigojimų nesilaikymą GAVĖJAS atsako Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka;

10.5. nekaupti gaunamų duomenų, išskyrus, kiek to reikia Sutarties 6 punkte nurodytam tikslui pasiekti;

10.6. nedelsdamas sunaikinti pagal Sutartį gautus duomenis, kai šie duomenys nebereikalingi jų tvarkymo tikslams;

10.7. už naudojimąsi duomenimis, duomenų parengimą ir pateiktus vartotojo veiksmų protokolus sumokėti TEIKĖJUI atlyginimą Sutarties VI skyriuje „Apmokėjimas ir atsiskaitymo tvarka“ nustatyta tvarka ir sąlygomis;

10.8. priiimti visišką atsakomybę už gautų duomenų konfidencialumą ir saugą nuo duomenų gavimo momento;

10.9. nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, pateikti TEIKĖJUI informaciją, nurodytą Sutarties 8.1 papunktyje;

10.10. netinkamai vykdant Sutartį, kompensuoti TEIKĖJO turėtas išlaidas, skolos išieškojimo atveju – skolos išieškojimo išlaidas;

10.11. užtikrinti, kad visi GAVĖJO Duomenų vartotojų sąrašė (Sutarties 3 priedas) nurodyti duomenų vartotojai duomenis naudotų Sutartyje nurodytu tikslu, sąlygomis ir tvarka, teikdami Registro duomenis tretiesiems asmenims, jų nekeistų ir nurodytų teikiamų duomenų šaltinį, jeigu įstatymai nenustato kitaip, saugotų suteiktus prisijungimo duomenis ir neatskleistų jų tretiesiems asmenims;

10.12. užtikrinti, kad visi GAVĖJO Duomenų vartotojų sąraše (Sutarties 3 priedas) nurodyti duomenų vartotojai susipažintų su teisės aktais, nurodytais Sutarties 11 punkte, ir įsipareigotų jų laikytis;

10.13. užtikrinti, kad visi GAVĖJO Duomenų vartotojų sąraše (Sutarties 3 priedas) nurodyti duomenų vartotojai būtų pasirašę konfidencialumo pasižadėjimus, parengtus pagal Sutarties 2 priedą „Konfidencialumo pasižadėjimas“;

10.14. pasikeitus duomenų vartotojams ir kitai informacijai, nurodytai Sutarties 3 priede „Duomenų vartotojų sąrašas“, nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, pateikti TEIKĖJUI atnaujinamus duomenis ar (ir) kitą pasikeitusią informaciją pagal Sutarties 3 priedą;

10.15. nedelsdamas informuoti TEIKĖJĄ:

10.15.1. apie prarastą individualų GAVĖJO kodą ir (ar) slaptažodį ir (arba) galimą jų konfidencialumo pažeidimą, taip pat apie sustabdytas prieigos teises prie interneto programos ir (ar) kai atimama teisė duomenų vartotojui atlikti paiešką duomenų bazėse;

10.15.2. jeigu vienu slaptažodžiu naudojasi keli asmenys ir (ar) jeigu įtariama, kad slaptažodis tapo žinomas kitam (-iems) asmeniui (-ims), bei kitais atvejais, jeigu mano, kad reikia keisti slaptažodį;

10.15.3. kai GAVĖJO nurodytas duomenų vartotojas nušalinamas nuo darbo (pareigų);

10.15.4. kai pasibaigia GAVĖJO nurodyto duomenų vartotojo darbo (advokato padėjėjo praktikos) santykiai su GAVĖJU;

10.15.5. kai GAVĖJO nurodytas duomenų vartotojas neatitinka teisės aktuose nustatytų išorinio informacinių sistemų naudotojo kvalifikacinių reikalavimų;

10.15.6. kai GAVĖJO nurodytas duomenų vartotojas praranda patikimumą;

10.15.7. pasikeitus GAVĖJO nurodytų duomenų vartotojų duomenims, pateiktiems TEIKĖJUI;

10.15.8. apie pastebėtus klaidingus ar netikslius duomenis per 3 (tris) kalendorines dienas nuo dienos, kada buvo pastebėti tokie duomenys.

10.16. teikdamas Registro duomenis tretiesiems asmenims, jų nekeisti ir nurodyti teikiamų duomenų šaltinį, jeigu įstatymai nenustato kitaip.

10.17. laikytis Sutartyje numatytų duomenų naudojimo sąlygų ir tvarkos, tinkamai, kokybiškai ir laiku vykdyti įsipareigojimus numatytus Sutartyje ir kituose Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose.

11. GAVĖJAS, pasirašydamas Sutartį, patvirtina, kad yra susipažinęs su Reglamentu ir Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“ ir įsipareigoja jų laikytis.

## **VI SKYRIUS APMOKĖJIMAS IR ATSISKAITYMO TVARKA**

12. Atlyginimo dydžiai už naudojimąsi TEIKĖJO teikiamais duomenimis bei už atliktų paieškų išklotinę (vartotojo veiksmų protokolą) yra nustatomi ir keičiami Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu bei skelbiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Teisės aktais nustačius naujus įkainius, mokama vadovaujantis galiojančių teisės aktų nuostatomis.

13. TEIKĖJAS kiekvieno mėnesio pradžioje Sutarties 34 punkte nustatyta tvarka pateikia GAVĖJUI sąskaitą faktūrą už naudojimąsi duomenimis praėjusį mėnesį.

14. GAVĖJAS sąskaitą faktūrą turi apmokėti per 10 (dešimt) darbo dienų nuo jos pateikimo GAVĖJUI dienos.

15. Laiku neapmokėjęs pateiktos sąskaitos faktūros, GAVĖJAS moka 0,04 procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

## **VII SKYRIUS ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA**

16. Nė viena Šalis neturi teisės pavesti Sutartį vykdyti tretiesiems asmenims.
17. Už Sutarties įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka.
18. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami derybų būdu, o jeigu tokiu būdu ginčų išspręsti nepavyksta, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme, vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais įstatymais ar kitais teisės aktais.

## **VIII SKYRIUS TAIKYTINA TEISĖ**

19. Sutarčiai ir kitiems Šalių tarpusavio santykiams, neaptartiems Sutartyje, taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

## **IX SKYRIUS SUTARTIES KEITIMO IR PAPILDYMO TVARKA**

20. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai, išskyrus Sutarties 21 punkte numatytus atvejus, bus daromi tarp Šalių pasirašant papildomus susitarimus dėl Sutarties keitimo ar papildymo, kurie tampa neatskiriama Sutarties dalimis.
21. Pasikeitus Sutartyje nurodytų teisės aktų nuostatomis, taip pat Sutarties 8.3 papunktyje ir 12 punkte numatytais atvejais Sutartis nekeičiama, o taikomos aktualios teisės aktų nuostatos arba TEIKĖJO vienašališkai pakeista duomenų teikimo ir naudojimo tvarka ir (ar) sąlygos, apie kurias TEIKĖJAS praneša GAVĖJUI Sutarties 8.3 papunktyje nustatyta tvarka.
22. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai įsigalioja nuo jų pasirašymo dienos, jeigu juose nenumatyta vėlesnė įsigaliojimo data.
23. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai laikomi neatskiriama Sutarties dalimi.

## **X SKYRIUS NENUGALIMOS JĖGOS (*FORCE MAJEURE*) APLINKYBĖS**

24. Nė viena iš Sutarties Šalių neatsako už bet kurios savo prievolės neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad prievolė neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar pasekmėms atsirasti.
25. Įvykus nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, Sutarties Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsniu ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.
26. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, taip pat pranešti apie galimą Sutartyje numatytą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Būtina pranešti ir tuomet, kai išnyksta pagrindas nevykdyti įsipareigojimų.
27. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento, arba jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

## **XI SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS**

28. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja neterminuotai. Jeigu Sutartis Šalių pasirašoma ne tą pačią dieną, laikoma, kad Sutartis įsigalioja tą dieną, kai ją pasirašo antroji Šalis.

29. Sutartis pasibaigia, kai:

29.1. Sutartis nutraukiama Šalių sutarimu;

29.2. Sutartis nutraukiama vienašališkai Sutarties 30 punkte nustatyta tvarka;

29.3. netekus galios teisės aktams, reglamentuojantiems Šalių teisę teikti ar gauti duomenis arba kitais atvejais, įskaitant, bet neapsiribojant, šalies bankrotą, reorganizavimą, likvidavimą, veiklos apribojimą, dėl kurių TEIKĖJAS netenka teisės tvarkyti ir teikti duomenis, o GAVĖJAS gauti duomenis. Sutartis šiuo atveju laikoma pasibaigusia nuo dienos, kai atsiranda šiame sutarties papunktyje numatytos aplinkybės, apie kurias viena Sutarties Šalis privalo nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo, informuoti kitą šalį.

30. Sutarties nutraukimo vienašališkai sąlygos ir tvarka:

30.1. Šalis gali nutraukti Sutartį nesant Sutarties sąlygų pažeidimo, raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų. Laikoma, kad Sutartis nutraukta po 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo tokio pranešimo pateikimo dienos;

30.2. Šalis gali nutraukti Sutartį kitai šaliai nevykdant ar netinkamai vykdant sutartinius įsipareigojimus, raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 10 (dešimt) darbo dienų. Laikoma, kad Sutartis nutraukta po 10 (dešimt) darbo dienų nuo tokio pranešimo pateikimo dienos.

31. Jei bet kuri Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

32. Sutarties nutraukimas nepanaikina Šalies teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo, bei netesybas, taip pat neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų, taip pat sąlygų, susijusių su atsakomybe tarp Šalių, atsiskaitymais pagal Sutartį bei kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

## **XII SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

33. Visi pranešimai, sutikimai ar kita informacija (toliau – pranešimas) pagal Sutartį turi būti sudaromi raštu. Jie gali būti įteikiami asmeniškai ar siunčiami elektroniniu paštu arba registruotu paštu, kiekvienu atveju išsiunčiant Šalių Sutartyje nurodytais adresais ar elektroniniu paštu.

34. Sąskaitos faktūros skelbiamos interneto puslapyje <https://www.registrucentras.lt/usr/sf.php>, paštu nesiunčiamos. Apie sąskaitą faktūrą elektroniniu paštu informuojami asmenys, kuriems suteikiama teisė peržiūrėti sąskaitas faktūras (nurodyti Sutarties 3 priede).

35. Jei pranešimas siunčiamas elektroniniu paštu, laikoma, kad jį Šalis gavo tą pačią dieną, jei jis buvo išsiųstas darbo dieną iki darbo valandų pabaigos, arba kitą darbo dieną, jei jis buvo išsiųstas nedarbo dieną arba pasibaigus darbo valandoms. Jei pranešimas siunčiamas paštu, laikoma, kad jį adresatąs gavo po 5 (penkių) darbo dienų nuo išsiuntimo.

36. Šalys įsipareigoja per 5 (penkias) darbo dienas raštu informuoti viena kitą apie Sutartyje nurodytų banko ir kitų rekvizitų pasikeitimus. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais jai žinomais rekvizitais, neatitinka Sutarties sąlygų arba kad ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

37. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną egzempliorių kiekvienai Šaliai.

38. Neatskiriama Sutarties dalis yra priedai:

38.1. 1 priedas „Duomenų teikimo ir naudojimo sąlygos“;

38.2. 2 priedas „Konfidencialumo pasižadėjimas“;

38.3. 3 priedas „Duomenų vartotojų sąrašas“.

### **XIII SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI**

#### **TEIKĖJAS**

##### **Valstybės įmonė Registrų centras**

Juridinio asmens kodas 124110246  
 PVM mokėtojo kodas LT241102419  
 Buveinės adresas Lvovo g. 25-101  
 Pašto indeksas, miestas 09320 Vilnius  
 Adresas korespondencijai Lvovo g. 25-101  
 El. p. info@registrucentras.lt  
 Tel. (8 5) 268 8262, Faks. (8 5) 268 8311  
 A. s. LT477044060005572969  
 AB SEB bankas, banko kodas 70440  
 A. s. LT944010042400050387  
 Luminor Bank AB, banko kodas 40100  
 A. s. LT677300010095519600  
 „Swedbank“, AB, banko kodas 73000

Sutarčių kontrolės ir administravimo  
 skyriaus vadovas

Rolandas Knyza

\_\_\_\_\_  
 (Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
 (Parašas)

A. V.

201\_ m. \_\_\_\_\_ d.

#### **GAVĖJAS**

##### **Advokatų profesinės bendrijos pavadinimas**

Juridinio asmens kodas  
 PVM mokėtojo kodas  
 Adresas  
 Pašto indeksas, miestas

El. p.

Tel.

A. s.

Banko pavadinimas

Banko kodas

\_\_\_\_\_  
 (Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
 (Parašas)

A. V.\*

201\_ m. \_\_\_\_\_ d.

\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba įstatymuose.

## DUOMENŲ TEIKIMO IR NAUDOJIMO SĄLYGOS

1. Duomenų teikimo terminas, būdas, paieškos kriterijai ir formos:
  - 1.1. duomenys teikiami visą Sutarties galiojimo laiką;
  - 1.2. duomenys teikiami web priemonėmis (elektroninių ryšių tinklais) atliekant paiešką Juridinių asmenų registro duomenų bazėje pagal:
    - 1.2.1. juridinio asmens, filialo ar atstovybės kodą arba pavadinimą;
    - 1.2.2. asmenį, susijusį su juridiniu asmeniu, filialu ar atstovybe.
  - 1.3. duomenys teikiami peržiūrint GAVĖJO kompiuteryje:
    - 1.3.1. Juridinių asmenų registro išrašas pagal GAVĖJO pasirinktą išrašo tipą (trumpąjį, pagrindinių duomenų, išplėstinį arba išplėstinį su istorija);
    - 1.3.2. duomenis apie finansinę atskaitomybę, finansinės atskaitomybės ataskaitų (balanso, pelno (nuostolių) ataskaitos, pinigų srautų ataskaitos ar nuosavo kapitalo pokyčių ataskaitos) duomenų išrašus bei susijusių dokumentų kopijas;
    - 1.3.3. juridinio asmens, filialo ar atstovybės dokumentų, saugomų elektroniniame dokumentų archyve, kopijos.
2. Duomenų formatas: specialus.
3. Elektroninio ryšio protokolas: https.
4. Programinė įranga, tinkama duomenų paėmimui: interneto naršyklė *Internet Explorer*, *Mozilla Firefox* arba *Google Chrome* su *JavaScript* ir *Cookies* palaikymu. Kokybiškas duomenų teikimas garantuojamas tik naršyklėms, kurių versijos numeris yra arba naujausias, arba atsilieka nuo jo ne daugiau kaip per 2 laidas.
5. Prisijungimo tvarka:
  - 5.1. GAVĖJAS sutarties 3 priede pateikia išorinį (-ius) IP adresą (-us), iš kurio (-ių) bus kreipiamasi į TEIKĖJO duomenų banką, nurodydamas duomenų vartotojus;
  - 5.2. duomenų vartotojų sąrašė (sutarties 3 priedas) GAVĖJAS nurodo atsakingo asmens el. pašto adresą (nurodoma, jei sąrašė daugiau nei vienas vartotojas), TEIKĖJAS tuo adresu išsiunčia vartotojo registracijos anketą. Gavęs anketą, GAVĖJO atsakingas asmuo siunčia ją sutarties 3 priede nurodytiems duomenų vartotojams;
  - 5.3. vartotojo registracijos anketoje duomenų vartotojas nurodo pavardę, vardą, asmens kodą, telefoną, el. pašto adresą ir slaptažodį. Slaptažodžiu duomenų vartotojas galės naudotis, tik gavęs el. paštu TEIKĖJO pranešimą apie jam suteiktą vartotojo vardą;
  - 5.4. kiekvienas duomenų vartotojas, atliekantis paiešką, turi turėti savo vartotojo vardą, kurį suteikia TEIKĖJAS, ir slaptažodį, kurį sugalvoja registracijos metu pats. Be to, jis privalo kreiptis iš vieno IP adreso, nekintančio prisijungimo sesijos metu;
  - 5.5. duomenų paieška atliekama <https://www.registrucentras.lt/jar/reg.php> internetiniame puslapyje;
  - 5.6. <https://www.registrucentras.lt/vart/Login-form.do> internetiniame puslapyje duomenų vartotojas gali pasikeisti slaptažodį;
  - 5.7. pamiršęs slaptažodį, GAVĖJAS <https://www.registrucentras.lt/jar/reg.php> internetiniame puslapyje gali pasikeisti slaptažodį.
6. Duomenų saugą užtikrinančios priemonės:
  - 6.1. TEIKĖJAS duomenų saugą užtikrina vadovaudamasis Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“;
  - 6.2. GAVĖJAS turi teisę naudotis duomenų teikimo sistema iš vartotojų sąrašė nurodyto (-ų) išorinio (-ų) IP adreso (-ų). TEIKĖJAS, pastebėjęs, kad GAVĖJAS su jam suteiktu vartotojo vardu ir slaptažodžiu peržiūri duomenis ne iš GAVĖJO nurodyto išorinio IP adreso, neleidžia jam naudotis duomenų teikimo sistema. Jei GAVĖJAS, sudarydamas šią sutartį, tokio IP adreso nenurodo, jam leidžiama naudotis duomenų teikimo sistema, kreipiantis iš bet kurio IP adreso;



6.3. GAVĖJAS garantuoja:

6.3.1. gautų duomenų apsaugą savo lėšomis ir priemonėmis pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus;

6.3.2. kad duomenimis naudosis asmenys, pasirašytinai įpareigoti saugoti asmens ir kitus duomenis.

### **TEIKĖJAS**

#### **Valstybės įmonė Registrų centras**

Sutarčių kontrolės ir administravimo  
skyriaus vadovas

Rolandas Knyza

---

(Pareigos, vardas, pavardė)

---

(Parašas, data)

A.V.

### **GAVĖJAS**

#### **Advokatų profesinės bendrijos pavadinimas**

---

(Pareigos, vardas, pavardė)

---

(Parašas, data)

A.V.\*

\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba įstatymuose.

**(Konfidencialumo pasižadėjimo forma)**

**KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS**

Aš,

---

(GAVĖJO vardas, pavardė arba GAVĖJO nurodyto duomenų vartotojo vardas, pavardė)

**Pasižadu:**

– tvarkyti ir naudoti asmens ir kitus duomenis vadovaudamasis (-asi) 20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.  
sutartyje Nr. \_\_\_\_\_

(Sutarties pavadinimas)

nustatytu tikslu;

- saugoti asmens duomenis;
- teikdamas duomenis tretiesiems asmenims, jų nekeisti ir nurodyti teikiamų duomenų šaltinį, jeigu įstatymai nenustato kitaip;
- neperduoti tretiesiems asmenimis slaptažodžių ir kitų duomenų, leidžiančių programinėmis ir techninėmis priemonėmis sužinoti asmens arba kitus duomenis;
- pastebėjęs (-usi) saugos dokumentuose nustatytų reikalavimų pažeidimų, nusikalstamos veikos požymių, neveikiančias arba netinkamai veikiančias elektroninės informacijos saugos (kibernetinio saugumo) užtikrinimo priemones ar kitas saugumo spragas, įvykius ar veiką, atitinkančią kibernetinio incidento, elektroninės informacijos saugos incidento ar asmens duomenų saugumo pažeidimo požymius, arba apie tai gavęs (-usi) informacijos iš kitų informacijos šaltinių, apie tai nedelsiant pranešti TEIKĖJUI elektroniniu paštu: pagalba@registrucentras.lt;
- viešai neskelbti informacijos apie saugumo spragas ir (ar) jų neišnaudoti pažeistoje sistemoje, nepakeisti elektroninės informacijos, kitaip nepaveikti registrų ir informacinių sistemų saugumo ir elektroninės informacijos;
- laikytis Sutarties 11 punkte nurodytų teisės aktų reikalavimų.

**Žinau**, kad turėsiu atsakyti Lietuvoje Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka, jei dėl mano veiksmų dėl šio pasižadėjimo nevykdymo arba netinkamo vykdymo valstybės įmonei Registrų centrui kils atsakomybė už asmens ar kitų duomenų atskleidimą.

**Šis pasižadėjimas galioja visą Sutarties vykdymo laiką ir neribotą laiką po Sutarties pasibaigimo, nepriklausomai nuo užimamų pareigų ir darbovietės, kurioje aš dirbsiu.**

---

(Vardas, pavardė)

(Parašas, data)

Juridinių asmenų registro duomenų teikimo  
sutarties Nr.  
3 priedas

### DUOMENŲ VARTOTOJŲ SĄRAŠAS

Nr.	Vardas, pavardė	Pareigos	Telefonas	El. paštas	Išorinis IP adresas*

Asmuo (-enys), kuriam (-iems) suteikiama teisė peržiūrėti sąskaitas faktūras:

Nr.	Vardas, pavardė	Pareigos	Telefonas	El. paštas	Išorinis IP adresas*

Atsakingas asmuo\*\* \_\_\_\_\_ el. paštas \_\_\_\_\_  
(Vardas, pavardė)

\* Nurodomas konkretus IP adresas arba nurodoma, jog IP adresas yra kintamas.

\*\* Nurodoma, jei duomenų vartotojų sąraše yra daugiau nei vienas duomenų vartotojas.

**Advokatų** **GAVĖJAS** **bendrijos**  
**pavadinimas** **profesinės**

\_\_\_\_\_  
(Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(Parašas, data)

A.V.\*

\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba įstatymuose.